

ИДИОСТИЛЬ С. КИНГА

Зубинова Амелия Шамилевна
Казанский
федеральный университет

STEPHEN KING'S IDIOSTYLE

A. Zubinova

Annotation

This article is devoted to a problem of investigation of S. King's idiosyle, it deals with the main Russian and foreign researchers, such as N. Palcev, R. Mironov, E. Zakharov, S. Zakharova, B. L. Bosky, T. Magistral and others. Stephen King's works are traditionally considered to be of a popular culture; there are lots of books, dedicated to it in the United States. However, the vast majorities of them only systematize information, but do not analyze it. Now, in Russia, there are few articles, books dedicated to him, and his works are rarely discussed in scientific papers. In this regard, the study of personal style of S. King is, in our view, an important task for linguists and philologists. Idiostyle is a system of linguistic characteristics seen in the works of the author, which creates the author's unique method of language expression. Idiostyle can be investigated through the establishment of individual deviations from common laws and principles of literary text structuring, and the subsequent analysis of these deviations through ideological grounds, predetermining idiosyle. In this work main characteristics, according to M.N. Makeeva's markers (stylistic, lexical and grammar, phonetic and intonational, graphical, cultural, and lexico-syntactic), are analyzed. The material of this investigation is four novels – "Dreamcatcher", "The shining", "Carrie", and "1408". The main characteristics of S.King's idiosyle are tropes (similes, metaphors, epithets, and personifications), puns use of phraseological units, non-standard language, realias, and sentence reduction. Finally it pointed out that works of S. King full of difficult problems and enrich mass culture. The dominant of his works is horror, and it influences his style and method.

Keywords: idiosyle, horror, horror literature, tropes.

Аннотация

Статья посвящена проблеме изучения идиостиля С. Кинга, в ней рассматриваются основные работы российских и зарубежных исследователей произведений писателя – Н. Пальцева, Р. Миронова, Е. Захарова, С. Захаровой, Б.Л. Боски, Т. Магистрала и др. Творчеству Стивена Кинга, которое традиционно относят к массовой культуре, в США посвящено большое количество научных работ. Вместе с тем, подавляющее большинство имеют справочный характер, систематизируя информацию, но не анализируя ее. Сейчас, в Российской Федерации, издается мало статей, книг посвященных творчеству данного писателя, и крайне редко его произведения рассматриваются в научных работах. В связи с этим изучение идиостиля С. Кинга является, по нашему мнению, важной задачей для языковедов и литературоведов. Под идиостилем понимается система лингвистических характеристик, присущих произведениям автора, которая делает уникальным авторский способ языкового выражения. Идиостиль может быть исследован путем установления индивидуальных отступлений от универсальных законов и принципов структурирования художественного текста и последующего анализа этих отступлений через мировоззренческие основания, предопределяющие идиостиль. Однако в данной работе для описания характеристик идиостиля С.Кинга нами была использована система маркеров идиостиля М.Н. Макеевой (стилистических, лексико-грамматических, фонетических и интонационных, графических, культурно-значимых и лексико-синтаксических). Материалом работы являются четыре романа автора – "Ловец снов", "Сияние", "Кэрри", "1408". Основными характеристиками идиостиля С.Кинга являются тропы (метафоры, сравнения, эпитеты, олицетворения), каламбуры, редуцирование выражений, использование сниженной лексики, устойчивых выражений, реалий американской жизни и т.д. В статье приводятся и анализируются примеры. В завершении указывается, что творчество С. Кинга, обладая сложной проблематикой, обогащает массовую культуру. Доминантой творчества писателя является категория ужасного, она определяет его идиостиль и художественный метод.

Ключевые слова:

Идиостиль, категория ужасного, литература ужасов, тропы.

Целью данного исследования является анализ и выявление основных характеристик идиостиля С.Кинга. Объектом работы являются романы автора ("Ловец снов", "Сияние", "Кэрри", "1408"). Проблема идиостиля изучается многими учеными (М.Н. Макеевой, А.В. Ивановой, Е.А. Покровской и др.), многие исследователи анализируют его характеристики и уровни текстозыкового компонента.

Индивидуальный стиль писателя или идиостиль – это система содержательных и формальных лингвистических характеристик, присущих произведениям определенного автора, которая делает уникальным воплощенный в этих произведениях авторский способ языкового выражения [4,25]. На практике данный термин применяется при работе с художественными произведениями (как прозаическим, так и поэтическим). Термин "идиостиль"

соотносим также с термином "идиолект". Под идиолектом определенного автора понимается совокупность созданных им текстов в исходной хронологической последовательности (или последовательности, санкционированной самим автором, если тексты подвергались переработке) [5,13]. Понятия идиостиля и идиолекта, которые по-разному определяются исследователями и, соответственно, "попадают в разные ряды соотношений с понятиями языка, текста и "языковой личностью", находятся в последнее время в центре интереса лингвистической поэтики" [1,55].

Исследование идиостиля может осуществляться путем установления индивидуально-авторских отступлений от универсальных законов и принципов структурирования художественного текста и последующей трактовки этих отступлений через призму мировоззренческих оснований, предопределяющих идиостиль (система ценностей и норм, безоговорочно принимаемых личностью, жизненный опыт, философские взгляды и т. п.).

Идиостиль создается текстовыми средствами на всех уровнях языка (фонетика; графика, орфография, пунктуация; морфология; синтаксис; стилистика), а также культурными отсылками. М.Н. Макеева [6, 15] выделяет следующие группы маркеров: стилистические, лексико-грамматические, фонетические и интонационные, графические, культурно-значимые и лексико-синтаксические.

Анализируя идиостиль С. Кинга, следует помнить, что творчеству данного писателя, которое традиционно относят к массовой культуре, в США посвящено большое количество работ. Вместе с тем, подавляющее большинство из них несут чисто справочный характер, систематизируют информацию, но не анализируют ее. В отечественной науке произведениям Кинга также уделяется недостаточно внимания. В связи с этим, изучение идиостиля С. Кинга является, по нашему мнению, актуальной задачей для языковедов и литературоведов.

В существующих исследованиях, посвященных творчеству С. Кинга, выделяется целый ряд особенностей идиостиля данного писателя. Для начала стоит отметить коммерческую ориентацию его произведений, что, несомненно, влияет на структуру текста и выбор лексических средств. Однако А. Чемоданов отмечает, что "несмотря на жесткие рамки "низкого жанра" и коммерческую ориентацию, произведения С. Кинга не являются третьесортным "читивом" и дают богатую пищу для литературоведческого рассуждения" [9,12].

Н. Пальцев отмечает, что произведения писателя выдают его главный интерес – к необычному в человеческой натуре. Он считает, что основной характеристикой

многих романов С. Кинга является проблема конфликта личности, в жизнь которой вторгается нечто загадочное [8,34]. Писатель задумывается, может ли человек поверить в нечто неизведанное, может ли он правильно среагировать на это, может ли сознание человека приспособиться к новым, зачастую непонятным условиям. Таким образом, один из основных объектов, на который направлено внимание автора, является сознание в его взаимодействии с действительностью. Также стоит отметить, что страхи читателей отражены в страхах героев, что позволяет глубже ощущать их переживания и эмоции. Иными словами, Кинг не просто описывает чувства персонажей, напротив, он пробуждает их в читателе, и именно этим "собственным" оружием и оказывает воздействие на него. Нередко этим целям служат такие приемы, характерные для идиостиля Кинга, как недомолвки и обрывания предложений на полуслове.

Согласно Н. Пальцеву, в произведениях писателя затрагивается проблема природы и общества. Неожиданно для героев произведения, весь окружающий мир с привычными понятиями и предметами становится пугающе враждебным. Это происходит вследствие того, что участниками действия в фантастических произведениях С. Кинга зачастую становятся элементы интерьера, животные, некие космические субстанции.

Главными героями произведения – это обычные люди, находящиеся в обычных условиях. Использование именно таких персонажей помогает сделать историю правдоподобной и захватывающей, вызвать отклик у читателей. Однако, герои Кинга не так просты, какими кажутся на первый взгляд, ибо они являются отражением самых разнообразных идей автора, прежде всего, наблюдений в области человеческой психики.

Герои С. Кинга заключены в сложные, неподдающиеся логике, ситуации. Само построение оси персонажи-ситуация похоже на странный психологический эксперимент: поведение изолированной группы, состоящей из незнакомых и малознакомых людей, поставленной перед лицом экстремальных ситуаций. Дальнейшее развитие событий очень часто показывает, что опасность исходит не только извне, но и изнутри. Наша планета в произведениях С. Кинга – это не только место, куда прилетают инопланетные существа, но и тупик, в который общество загнало само себя, ведь то, с какой враждебностью люди относятся друг к другу, поистине ужасно.

Таким образом, согласно Н. Пальцеву, С. Кинг совсем не отходит от объективной реальности как может показаться на первый взгляд, он не погружается самозабвенно в литературные миры. Напротив, "он знает, что мы увязли в пугающем мире, полном реальными демонами вроде смерти и болезни, и что, возможно, наиболее

страшная и пугающая вещь в этом мире – это человеческое мнение". [8,36]

В моменты развертывания ситуации автором часто используется другой интересный прием – прием нагнетания атмосферы неизвестности, неопределенности (что можно рассматривать как использование приема *suspense*). Это необходимо, чтобы полностью завладеть вниманием читателя: "Главное для него завязать сюжет так, чтобы суметь завести читателя туда, куда он сам бы никогда не отважился ступить. Литература тут живет по особым законам, подчиняясь золотому правилу А. Хичкока: "Догадываться интереснее, чем догадаться"". [8,45] Можно сделать вывод, что страшны не образы как таковые, пугает внутреннее ожидание встречи с ними.

Точка зрения еще одного исследователя творчества С. Кинга, Р. Миронова, схожа со взглядами Н. Пальцева: так он считает, что С.Кинг понимает сознание как некую определенную субстанцию, состоящую из нераскрытой и огромной энергии, которая в определенные моменты может высвободиться [7,12]. Образы, созданные воображением, отражают скрытую боль и страх, которые хранятся в подсознании. И стоит только этой губительной силе выйти наружу, как человек не выносит столкновения с ней. Таким образом, С. Кинга интересует именно такие невыявленные силы человека, общества, мира в целом, которые высвобождаясь, изменяют все вокруг.

Что касается персонажей, то здесь Н. Миронов отмечает, что большинство ужасающих творений С. Кинга изначально являлись совершенно привычными предметами, которые он наделил чертами тревожащей угрозы. Более того, ужас в произведениях часто социально детерминирован, автор обращает внимание на общественную несправедливость.

Воображаемый страх читателя является основным компонентом атмосферы ужаса, который может проявлять себя по-разному. Удел хорошего писателя в жанре литературы ужасов создавать данную атмосферу, подходя к категории ужасного с разных сторон. Так, согласно С. Кингу, занимательность фабулы так же важна, как и развитие сюжета. Писатель должен заворожить читателя, пригласить его в созданный им мир, удержать его там, заставив забыть обо всем. Это стоит значительных усилий, и такое умение является одним из аспектов художественного мастерства писателя. А сама категория ужасного помогает отрешиться от обыденной реальности, привыкнуть к новым условиям литературного мира и в самый неподходящий момент позволяет ощутить еще более сильное чувство страха.

Е. Захаров и С. Захарова [3,3] рассматривают другой компонент романов писателя – библейские мотивы. Они

отмечают, что практически все романы и рассказы С. Кинга изобилуют аллюзиями и метафорами, но особенно четко библейские мотивы просматриваются в романе "Зеленая миля". Исследователи проводят аналогию между главными героями романа и героями библейских сюжетов: так, начальник тюремного блока осужденных на смертную казнь Пол Эджкомб рассматривается исследователями как римский прокуратор Понтий Пилат, следовательно, Джон Коффи – афроамериканец, несправедливо осужденный за убийство двух белых девочек, к тому же обладающий даром целительства, выступает в роли Спасителя. Более того, последние главы имеют библейские параллели: Коффи доказывает свою непричастность к убийствам девочек начальнику, но тот не в состоянии освободить его, так как это не в его власти. По причине негативного отношения к афроамериканцам, начальники Эджкомба никогда бы не согласились освободить "афроамериканца-убийцу": для судебного процесса такая фигура слишком выгодна. И Эджкомбу все-таки пришлось проводить Коффи в последний путь. Перед казнью Джон признается, что готов к смерти: "Я уже устал от боли, которую вижу и чувствую". На свете оказывается слишком много греха, и Коффи не может больше выносить этого. Перед смертью он отдаёт Эджкомбу часть своей целительской силы. Так Эджкомб прожил дольше остальных людей, но был обречён нести крест чужой боли, в наказание за то, что ему пришлось казнить "Божье создание".

Литературный критик Бернет Ли Боски, исследуя причины популярности С. Кинга пишет, что "его произведения отражают нас самих и наш мир, в который мы хотим верить" [10,5]. По мнению Боски, С. Кинг в своих произведениях освещает страдания и унижения человека, часто происходящие по причине социальной несправедливости. Может показаться, что в основе сюжета многих романов лежат сверхъестественные возможности человека, однако проблема гораздо серьезнее – в нравственном выборе самого человека использовать эти способности для сотворения добра или зла. И, как и многие другие исследователи, он говорит об интересе автора к психологии своих персонажей – С. Кинг через фантастические элементы пытается проанализировать мотивы, движущие людьми и обществом в целом. Однако критик отмечает, что в последних книгах автор пошел на уступки современным веяниям американской литературы, стали ярче описывать патологии, жестокость. Это невольно наталкивает на мысль, что писатель просто потакает нездоровому интересу своих читателей, а не осуждает темную сторону нашей реальности.

Другой широко известный критик творчества С. Кинга Тони Магистрал написал четыре работы, анализирующие практически все творчество писателя: "Landscape of Fear: Stephen King's American Gothic", "Stephen King the

Second Decade, Danse Macabre to The Dark Half", "The Dark Descent: Essays Defining Stephen King's Horrorscope", "The Moral Voyages of Stephen King". Книга "Landscape of Fear: Stephen King's American Gothic" [12] раскрывает социо-политический источник ужаса романов С. Кинга, написанных им в первые 10 лет его творчества. Это новаторское исследование доказывает, что фантастика переступает через эскапизм жанра и показывает глубочайше культурные страхи: "правительство, избранное нами через демократический процесс не просто коррумпированное, но ведет нас к разрушению; технологии эволюционировали до такой степени, что личность стала одноразовой; основные социальные институты, такие как школа, брак, работа, церковь, не смотря на внешнюю респектабельность, превратились в порочные проявления нарциссизма, жадности и насилия".

В другой работе "The Moral Voyages of Stephen King" [13] Тони Магистрал рассматривает идиостилю и технику, анализирует повторяющиеся мотивы в книгах С. Кинга. Особое внимание он уделяет моральным проблемам романов и концептам добра и зла. Критик отмечает, что даже эксплуатируя популярные темы, С. Кинг остается серьезным писателем. Магистрал не понимает исследователей, которые не ценят по достоинству мастерство С. Кинга, концентрируя внимание только на сверхъестественных явлениях в его произведениях, оставляя в стороне остальные проблемы, отраженные писателем.

Таким образом, вышеизложенный обзор рассматривает идиостилю С. Кинга с точки зрения литературы ужасов и выявления доминанты произведений данного писателя. Далее следует проанализировать идиостилю С. Кинга с точки зрения маркеров, предложенных М.Н. Макеевой [6, 15].

Анализируя творчество С. Кинга нами были выявлены следующие маркеры его идиостиля: 1) стилистические (сравнения, метафоры, олицетворения, эпитеты, сниженная лексика, устойчивые выражения), 2) лексико-семантические (каламбуры), 3) графические (выделение курсивом отдельных слов и фраз, использование газетных статей), 4) лексико-синтаксические (редуцирование высказываний), 5) культурно-значимые (использование реалий американской жизни). Далее рассмотрим каждый маркер более подробно:

◆ СРАВНЕНИЯ

С.Кинг в своих произведениях использует как устойчивые сравнения, так и авторские:

as pale as cream, white as a ghost, like silk just before it rots, the finger-holes in the dial looked like surprised white eyes, the glass chandelier in the center of the ceiling began to sag like a thick glob of spit, the pictures began to bend, turning into shapes like the wind-

shields of old cars, usually its little red eye seemed to be watching the other guy, daring him to say the wrong thing u m.д.

Сравнение является мощным средством характеристики явлений и предметов действительности и в значительной степени помогает раскрыть авторское мироощущение, выявляет субъективно-оценочное отношение писателя к фактам объективной реальности. [2]

◆ МЕТАФОРЫ

Нами были выявлены как простые метафоры, состоящие из одного образа, так и развернутые, расширенные, состоящие из нескольких метафорически употребленных слов, создающих цельный образ:

the subconscious level where savage things grow, miserable voices at the back of the brain, he's wearing his best professional smile by now - two hundred watts, as the neurosis deepens, so does the interior darkness, a darkness has come into his own life that polarizing filter, Barry is an eating machine, he is a lipid goldmine, little red roses, one growing in each check (about blood), u m.д.

Метафора всегда придает какой-то оценочный оттенок высказыванию, она по природе своей предикативна и модальна. Иными словами, метафора оригинальна, свежа, является обычно способом точного отображения действительности в художественном плане, она – создание творческого воображения автора.

◆ ОЛИЦЕТВОРЕНИЯ

Данное выразительное средство характерно для художественной речи, но оно также свойственно в разной степени всем типам и стилям речи. Олицетворение может реализоваться только в определенном контексте, хотя бы минимальном:

Distress is creeping back into her voice, eyes more worried than ever now, the wind hoot around the eaves, the darkness is coming, the radio said there might be snow coming, death had brushed by him on a sunny day in March, and Jonesy had no desire to call it back, even if he were dealing rather than receiving, snow had begun to dance, the words rolled out of his mouth u m.д.

◆ ЭПИТЕТЫ

Эпитет, по мнению многих исследователей, является основным средством утверждения индивидуального, субъективно-оценочного отношения к описываемому предмету. Эпитет помогает достигнуть желаемой реакции на речевое произведение со стороны читателя:

velvety brown, little perch lips, poisoned dream, the silk of the wind, the throat of the Thermos, the lazy curl of smoke, his jeans had the sausagey look, raised the snow in a furious sheet, a what-now grimace, instant leaden pain, maniacal laughter, an offended-old-lady quality, the dancing lights, carrot red hair, lowhanging clouds.

◆ УПОТРЕБЛЕНИЕ
СНИЖЕННОЙ ЛЕКСИКИ

В произведениях С. Кинга присутствуют примеры для каждого разряда сниженной лексики:

1. фамильярная лексика – kick smb's ass, chick, chill up;
2. грубая – bloody, shit;
3. вульгарная – pussy, dick;
4. бранная – asshole, butch, crud;
5. нецензурная – fuck, bitch.

Авторы часто используют в своих произведениях сниженную лексику в виду ее экспрессивности, тем самым усиливая художественный эффект.

◆ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
УСТОЙЧИВЫХ СЛОВСОЧЕТАНИЙ

В творчестве С. Кинга встречаются такие виды устойчивых словосочетаний как фразеологизмы (*out of breath, to go back and forth, dead-end*), разговорные идиомы (*above all, as a rule, be in charge*), сочетания слов с предлогами (*go on, go through, run after*).

Устойчивые словосочетания отличаются экспрессивностью, оценочностью, ироничностью. Причина использования таких выражений писателями заключается в усилении художественного эффекта и эмоциональной окраски.

◆ ДОКУМЕНТАЛЬНОСТЬ.

Для придания своим произведением большей достоверности и близости к читателю, С. Кинг использует такой прием, который исследователь Н. Пальцев определяет как "документальность". Под этим понятием понимается использование псевдоцитат газет, протоколов судебных заседаний, энциклопедий, писем, дневников, мемуаров, сценариев, рекламных проспектов, рукописей художественных произведений. Такой псевдо-фактологический материал необходим писателю для того, чтобы показать происходящую ситуацию с разных точек зрения, проанализировать, каким образом совершенно разные люди независимо друг от друга приходят к одному и тому же пониманию событий.

Прием может быть описан как совокупность разнородных свидетельских показаний, отличающихся стилистически и эмоционально; сведений, поступающих из разных источников, которые возможно противоречат в мелочах, но сходны в главном:

"From the sworn testimony of Sheriff Otis Doyle, taken before The State Investigatory Board of Maine (from The White Commission Report), pp. 29-31:

Q. Sheriff, where were you on the night of May twentyseventh?

A. I was on Route 179, known as Old Bentown Road, investigating an automobile accident. This was actually over the Chamberlain town line and into Durham, but I was assisting Mel Crager, who is the Durham constable.

Q. When were you first informed that trouble had broken out at Ewen High School?

A. I received a radio transmission from Officer Jacob Plessy at 10:21.

Q. What was the nature of the radio call?

A. Officer Plessy said there was trouble at the school, but he didn't know if it was serious or not. There was a lot of shouting going on, he said, and someone had pulled a couple of fire alarms. he said He was going over to try and determine the nature of the trouble".

"..."

◆ КАЛАМБУРЫ

Целью использования данного тропа является создание комического эффекта или рифмы, в романах С.Кинга каламбуры также передают разговорной стиль речи:

God for that camper cap, when George's Ram is rockin, don't come knockin, no bounce no play, leggo-eggo, never-ever, never-ever, never-ever, shake it but don't break it.

◆ ВЫДЕЛЕНИЕ КУРСИВОМ

Автор выделяет курсивом значимые части текста, акцентирует внимание читателя, тем самым происходит эмфатизация мысли:

'The final solution, you could call it,' Owen said. He had smoked his cigarette all the way down to the filter, and now crushed it out on the rim of his empty coffee cup.

Owen's thought - I'm sure Hitler would like the spin - was unstoppable, but he covered it as well as he could and got no sense that Kurtz had heard it or sensed it.

'The story,' Kurtz resumed, 'will be that the detainees are being flown to a top-secret medical installation, a kind of Area 51, where they will undergo further examination, and, if necessary, long-term treatment.

◆ РЕДУЦИРОВАНИЕ ВЫСКАЗЫВАНИЙ

По словам исследователя творчества С. Кинга, Н. Пальцева, с помощью этого приема писатель оказывает влияние на читателей. Кинг не просто описывает чувства персонажей, напротив, он пробуждает их в читателе, и именно этим "собственным" оружием и оказывает воздействие на него:

She was thinking. She must know what's happening, she...

'First, what good would it do? And second, what makes YOU think she'd say yes if I asked her?'

'Not say yes! Why - ' She floundered. 'You're ... everybody likes you and-

◆ РЕАЛИИ АМЕРИКАНСКОЙ ЖИЗНИ

Авторы художественных произведений нередко употребляют реалии для создания исторического фона произведения, для установления причинно-следственных или временных связей между ними и событиями, описанными в произведении.

В произведениях С. Кинга используется большое количество различных реалий американской жизни:

'My big dream is to take a picture someday like the flag-raising at Iwo Jima.'

(В данном случае речь идет об исторической фотографии, сделанной 23 февраля 1945 года Джо Розенталем).

В следующем примере речь идет о Молодежной палате США, и в примечании дается описание данного понятия:

'You'll miss your Jaycee's meeting.'

"Молодежная палата США – неправительственная организация, которая занимается развитием у граждан в возрасте от 18 до 40 лет лидерских качеств, социальной ответственности, чувства товарищества и духа предпринимательства, необходимых для изменения мира к лучшему".

В целом проведенный анализ свидетельствует о том, что, несмотря на принадлежность к коммерческому жанру, произведения С. Кинга характеризуются сложной проблематикой. Его творчество вносит серьезный вклад в процессы изменения общества и обогащает массовую культуру. Доминантой творчества писателя является категория ужасного, о чем не раз заявлял и сам автор, она определяет его идиостиль и художественный метод. Основными характеристиками идиостиля С.Кинга является употребление тропов, сниженной лексики, устойчивых выражений, редуцирования высказываний, реалий, выделения курсивом и документальности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Виноградов, В. В. О языке художественной прозы [Текст] / В.В. Виноградов – Москва: Гос. Издательство, 1930. – 175 с.
2. Гальперин, И.Р. Стилистика английского языка [Текст] / И.Р. Гальперин – М.: Высшая школа, 1981. – 334 с.
3. Захаров, Е. Бог и Стивен. Читал ли Кинг Булгакова? [Электронный ресурс] / Е. Захаров, С. Захарова. – Режим доступа: <http://www.litrossia.ru/archive/73/letters/1725.php>
4. Золян, С.Т. От описания идиолекта – к грамматике идиостиля [Текст] / С.Т. Золян // Язык русской поэзии XX в.: сб. научных трудов. – Москва, 1989. – с.8.
5. Индивидуальный стиль или идиостиль. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iterviam.ru/gum-nauk/stilistik/idiostil/>.
6. Макеева М.Н. Риторика художественного текста и ее герменевтические последствия. Тамбов, 2000.
7. Миронов, Р. Категория ужасного в произведениях Стивена Кинга [Электронный ресурс] / Р. Миронов. – Режим доступа: <http://ivanovo.ac.ru/cyberpar/stephenking.htm>.
8. Пальцев, Н. Страшные сказки Стивена Кинга. Фантазии и реальность [Электронный ресурс] / Н. Пальцев. – Режим доступа: <http://kingclub.narod.ru/wdove/WIN1251/terror.htm>.
9. Чемоданов, А. Исследование творчества Стивена Кинга [Электронный ресурс] / А. Чемоданов. – Режим доступа: <http://chemodanov.narod.ru/king.htm>.
10. Bosky B. L. The Mind's A Monkey: Character and Psychology in Stephen King's Recent Fiction / Ed. by T.Underwood and Ch. Miller. – New York, New American Library, 1986. – p. 211–237.
11. King S. Carrie / S. King. – Anchor, 2011. – 294 p.
12. Magistrale T. Landscape of Fear: Stephen King's American Gothic / T. Magistral. – Popular Press 3; New edition edition, June 15, 1988. – 140 с.
13. Magistrale T. The Moral Voyages of Stephen King / T. Magistral. 'Starmont Studies in Literary Criticism S. – Borgo Press, August 30, 2008. – 172 с.

© А.Ш. Зубинова, (Vivid_bibi@mail.ru), Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»,

